

St. Constance Parish

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630
ph.773-545-8581 www.stconstance.org



January
12
2020



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Renáta Sedmáková/Adobe Stock
Excerpts from the Lectionary for Mass (c) 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

Jesus came from Galilee
to John at the Jordan
to be baptized by him.

Matthew 3:13

The Baptism of the Lord

Mass Intentions



FOR THE WEEK

Monday, January 13 *Saint Hilary, Bishop and Doctor of the Church*

8:00am Eng + Melchor Martinez
8:30am Pol Maksymilian Piech o Boże błogosławieństwo

Tuesday, January 14

8:00am Eng + Melchor Martinez
7:15pm Pol Intencje Specjalne

Wednesday, January 15

8:00am Eng + Walter Balawajder
8:30am Pol + Melchor Martinez

Thursday, January 16

8:00am Eng + Melchor Martinez
8:30am Pol + Krystyna Walas McConville

Friday, January 17 *Saint Anthony, Abbot*

8:00am Eng + Melchor Martinez
8:30am Pol + Wojciech Kenar

Saturday, January 18

8:00am Eng Malgorzata for God's blessings on her name day
8:30am Pol + Melchor Martinez
4:30pm Eng Parishioners
+ John Magiera
+ Genevieve & Walter Matusiak

Sunday, January 19 *Second Sunday in Ordinary Time*

7:30am Eng + Rosario Tagamolila
9:00am Pol + Roman Podgórski
+ Sławomir Krengiel
+ Janina Krengiel
+ Andrzej Krengiel
+ Leszek Kruzel
+ Józef Kogut
+ Stanisława Stańczyk
+ Witold Tułacz
+ Bogdan Siwiec o spokój duszy
+ Teresa Zajac o radość wieczną
+ Halina Bieszczad
+ Wacława Milewski-Cichoń
+ Krystyna i Józef Ochał
+ John Mroszczak
+ Krystyna Gruszka w 31-szą rocznicę śmierci
+ Bronisław Gruszka
+ Józef Kaczmarczyk
+ Maria Galek
+ Jan i Amelia Niewiarowski
+ Ludwika Moskal
+ Helena Łukasik
+ Łucja & Józef Milewski

+ Wiesław Izidor Hryniewicki
+ Alojzy Smoła
+ John Magiera w 9-tą rocznicę śmierci
+ Władysław Zagrodny
+ Lucyna Kolman
+ Zofia Bryła
Ks. Ryszard Miłek
10:30am Eng + Daniel Gordon
12:00pm Eng + Melchor Martinez
1:30pm Pol + Krystyna Gruszka w 31-szą rocznicę śmierci
+ Bronisław Gruszka
+ Jan Podsada
Ks. Ryszard Miłek
7:00pm Pol Parafianie i Dobrodzieje Wolontariusze pomagający w naszej parafii
Ks. Ryszard Miłek

MASS TIMES

Weekday Masses:

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)
Monday, Wednesday - Saturday:
8:30am (Pol)
Tuesday: 7:15pm (Pol)

Weekend Masses:

Saturday: 4:30pm (Eng)

Sunday:

7:30am (Eng),
9:00am (Pol),
10:30am (Eng),
12:00pm (Eng),
1:30pm (Pol),
7:00pm (Pol)

RECONCILIATION:

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm and also before and after each morning Mass by request.

Our Sympathy and Prayers

Anna Szlembarska
Malgorzata Stolarek
Herman Falas

PRAY FOR OUR SICK

Julie Bagaan	Adam Piłat
Kimberly Balicki	Franciszka Purchla
Eugeniusz Barabasz	Arlene Raszka
Baby Bryant Babitsch	Sandra Sanoski
Richard Baranski Jr.	Margaret Schaefer
Elaine Beatovic	Helen Siekierska
Anna Biolik	Bogdan Tokarski
Henry Bira	Helen Tokarski
Rosemary Bux	Karen Trentadue
Josephine Garoda	Zdzislaw Wasilewski
Janina Gawel	Kelsey Weeden
Constance Grodecki	Phyllis Weinman
Michael James	William Weinman
Wladyslawa Kozak	Ola Wiesyks
Jerzy Kedzierski	Cynthia Wurtz
Zofia Krasowska	Józef Zegar
Barbara Lacz	
Haley Link	
Danuta Lusinski	
Joseph LoCascio	
Cindy Michelini	
Helen Mittelbrun	
Lawrence Mulsoff	
Amie Parisi	



... and all those in our Book of Intentions

Weekend Collection — December 29, 2019

Kolekta niedzielną — 19 grudnia 2019

4:30pm — \$	2,224.00	12:00pm — \$	1,064.50
7:30am — \$	474.00	1:30pm — \$	1,796.00
9:00am — \$	3,163.00	7:00pm — \$	1,034.50
10:30am — \$	729.00	Children \$	

TOTAL: \$ 10,485.00

Christmas Flowers	\$	1,284.00
Christmas	\$	36,105.00
St. Stephen	\$	1,661.15
Adopt A Student	\$	2,023.00

Weekend Collection — January 5, 2020

Kolekta niedzielną — 5 stycznia 2020

4:30pm — \$	1,317.00	12:00pm — \$	782.00
7:30am — \$	583.00	1:30pm — \$	1,707.00
9:00am — \$	2,509.00	7:00pm — \$	1,235.75
10:30am — \$	1,040.00	Children \$	89.00

TOTAL: \$ 9,262.75

Solemnity of Mary	\$	6,779.00
Initial Offering	\$	1,619.00
Christmas Flowers	\$	934.00

STEWARDSHIP/Kolekta

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!

Fiscal Year 2019 (July 1, 2018— June 30, 2019)

Minimum weekly collection required — **\$ 10,250**

Rok fiskalny 2019 (od 1 lipca 2018 do 30 czerwca 2019)

Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250

Weekend Collection — December 23, 2019

Kolekta niedzielną — 23 grudnia 2019

4:30pm — \$	1,177.00	12:00pm — \$	874.00
7:30am — \$	752.00	1:30pm — \$	1,646.00
9:00am — \$	3,004.00	7:00pm — \$	976.88
10:30am — \$	925.00	Children \$	80.00

TOTAL: \$ 9,434.88

Christmas Flowers	\$	281.00
Christmas	\$	3,208.00

THIS WEEK AT ST. CONSTANCE CHURCH**Monday, January 13**

6:00pm-English Religious Ed Classes
7:00pm Polish Baptism Parents' Meeting-Rectory Basement
PPC Meeting-Rectory

Tuesday, January 14

8:30am-7:00pm Eucharistic Adoration
2:30pm-Chaplet of Divine Mercy
3:00pm-Kornoka do Bożego Miłosierdzia
7:15pm Polish Mass

Wednesday, January 15

Glory & Praise Choir Practice-Rectory Basement
7:00pm English Baptism Parents' Meeting – Registration Required-Rectory Basement
7:00pm English Parents' First Reconciliation & First Communion Meeting-BH
7:00pm St. Constance Prayer Meeting

Thursday, January 16

2:30-3:30pm Church Cleaning

Friday, January 17

Children Hand Bell Practice
Kolbe Dance Group "Vera"
5:00pm Polish Religious Ed Classes
Kolbe Polish School Classes

Saturday, January 18

9:00am Polish Religious Ed Classes
Kolbe Polish School Classes
Second Collection – Adopt a Student Fund

Sunday, January 19

Second Collection – Adopt a Student Fund

The Feast of the Baptism of the Lord

**Here is my servant whom I uphold,
my chosen one with whom I am pleased,
upon whom I have put my spirit;
he shall bring forth justice to the nations... (Is 42:1)**

We celebrate the Baptism of the Lord today, the feast which ends the Christmas Season. In the first reading from the book of the Prophet Isaiah, we hear the announcement of the mission of the Messiah who, filled with the Holy Spirit's power, brings justice to the people. Saint John wrote about this in his letter quoted throughout the readings of the past week, and they can be summarized by these words: "Everyone who loves is begotten by God and knows God. Whoever is without love does not know God, because God is love." (1 Jn 4: 7-8) There is no fear in love, but perfect love drives out fear. ... (1 Jn 4: 17-18)

The Holy Spirit brings internal freedom, and this is a new law that God wants to instill in us. However, he must be allowed to. Love requires voluntary commitment and trust. It must be accepted as a gift and returned in full freedom. Baptism is the gateway to this freedom. There is a close relationship between the Baptism of Christ and our Baptism.

"At the Jordan the heavens opened to indicate that the Savior has opened the way to salvation and we can travel it, thanks to our own new birth "of water and Spirit" (Jn 3: 5), the essence of Baptism. There, on this occasion, the mystery of the Holy Trinity was revealed in a clear and complete way for the first time. In Baptism we are inducted into the Mystical Body of Christ, that is, the Church; we die and rise with him, we are enfolded by him, as the Apostle Paul often emphasized (cf. 1 Cor 12: 13; Rom 6: 3-5; Gal 3: 27). Baptism, then, requires us "to listen" to Jesus: to believe in him and humbly follow him, fulfilling his will. In this way everyone can strive for holiness, a goal that, as the Second Vatican Council recalls, constitutes the vocation of all the baptized."

(Benedict 16, Angelus: Jan 7, 2007)

So, this is our plan of action: start to listen to His Word, with a goal toward holiness or perfect love, accomplished through humble service to our brothers and sisters, in order that everyone might recognize the power of the Spirit of Love working in us, and thus attain salvation. This is possible; only perseverance is needed: "Whoever diligently considers and perseveres in perfect law, the Law of Freedom, and is not a listener who forgets, but a doer who acts, such a one will be blessed in what he does." (James 1:25)

Roman Harmata, PA

Święto Chrztu Pańskiego

«Oto mój Sługa, którego podtrzymuję, Wybrany mój, w którym mam upodobanie. Sprawilem, że duch mój na Nim spoczął; on przyniesie narodom Prawo. (Iz 42:1)

Obchodzimy dziś święto Chrztu Pańskiego, które kończy okres Bożego Narodzenia. W pierwszym czytaniu z księgi Proroka Izajasza słyszymy zapowiedź misji Mesjasza, który pełen mocy Ducha Świętego przynosi ludziom nowe Prawo. Pisał o nim Święty Jan w swoim liście cytowanym w czytaniach z minionego tygodnia, a można je streścić w tych słowach: „każdy, kto miłuje, narodził się z Boga i zna Boga. Kto nie miłuje, nie zna Boga, bo Bóg jest miłością.” (1 J 4:7-8) „W miłości nie ma lęku, lecz doskonała miłość usuwa lęk...” (1 J 4 17-18)

Duch Święty przynosi wewnętrzną wolność i jest to nowe prawo, które Bóg chce wlać w nasze wnętrza. Trzeba Mu jednak na to pozwolić. Miłość wymaga dobrowolnej decyzji i zaufania. Trzeba przyjąć ją jako dar i odwzajemnić w pełnej wolności. Chrzest Święty jest bramą ku tej wolności. Istnieje ścisły związek między chrztem Chrystusa i naszym chrztem.

„Nad Jordanem otworło się niebo na znak, że Zbawiciel otworzył nam drogę zbawienia, i my możemy ją przebyć właśnie dzięki nowym narodzinom «z wody i z Ducha» (J 3, 5), które dokonują się w chrzcie. Tam też po raz pierwszy przy tej okazji w historii objawiona została w sposób jasny i pełny tajemnica Trójcy Świętej. Przez chrzest zostajemy włączeni w mistyczne Ciało Chrystusa, którym jest Kościół, wraz z Nim umieramy i zmartwychwstajemy, w Niego się przyoblekamy, jak to wielokrotnie podkreśla Apostoł Paweł (por. 1 Kor 12, 13; Rz 6, 3-5; Ga 3, 27). Chrzest zobowiązuje nas zatem, byśmy «słuchali» Jezusa, czyli wierzyli w Niego i z uległością Go naśladowali, pełniąc Jego wolę. W ten właśnie sposób każdy może dążyć do świętości — celu, który jak przypomniał Sobór Watykański II, stanowi powołanie wszystkich ochrzczonych.” (Benedykt 16, Anioł Pański, 2007)

Tak więc mamy gotowy plan działania: początkiem jest słuchanie Jego Słowa, celem jest świętość (czyli doskonała miłość), realizacją służba braciom w pokorze, aby każdy mógł rozpoznać działającą w nas moc Ducha Miłości i osiągnąć zbawienie. Jest to możliwe, potrzebna jest tylko wytrwałość: „Kto zaś pilnie rozważa doskonałe Prawo, Prawo wolności, i wytrwa w nim, ten nie jest słuchaczem skłonny do zapomnienia, ale wykonawcą dzieła; wypełniając je, otrzyma błogosławieństwo.” Jk 1:25

Roman Harmata PA



ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

CULVER'S DINING NIGHT OUT



Join us for a Dining Night Out Share Event!

Tuesday, January 14, 2020

5:00-8:00 P.M.

Culver's

4538 North Harlem Avenue

Harwood Heights, IL 60706

St. Constance School will receive

10-20% of the proceeds.



Help support St. Constance School!

TAX CREDIT SCHOLARSHIP



Big Shoulders Fund will open their tax credit scholarship applications to families on Tues., Jan. 14, 2020 at 8:00 A.M.

Empower Illinois will open their online application on Wed., Jan. 15 2020 at 6:30 P.M. For more details, call 773-283-2311 or visit <https://empowerillinois.org/students/how-do-i-apply/>

ENROLLING NOW!

FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available



**5 STAR RATING ON
GREATSCHOOLS.ORG**

ST. CONSTANCE ELEMENTARY SCHOOL

LUAU
Family Dinner Dance

ST. CONSTANCE ELEMENTARY SCHOOL

Luau Loot Raffle
Drawing held on April 25, 2020
at the Luau Family Dinner Dance
Handzel Center
5864 W Ainslie St • Chicago IL 60630 • 8pm

Grand Prize \$7,500
1st Prize \$1,500 • 2nd Prize \$1,000
Seller of Grand Prize \$500
Grand Prize will be drawn 1st

WINNER NEED NOT BE PRESENT
WINNER IS RESPONSIBLE FOR ALL TAXES
For terms & conditions visit us at - www.stconstanceschool.org
\$10 per ticket (Only 4,000 tickets being sold)

The Woman's Club

The last month of 2019 was the setting for a fantastic Christmas Party at Porretta Banquets. Members and their guests enjoyed beautiful decorations, delicious food, fun games, and a spectacular raffle. Thank you to those who worked so hard to make the evening so pleasant. As always, the Woman's Club used the event to also help others and carry out its mission of service to our community. Proceeds from the raffle were given to needy families in our parish to make their Christmas brighter. Cookies and cards were given for the USO at O'Hare airport. Bags of toys were collected for Catholic charities so that many children would not be forgotten at this special time of the year. It was a wonderful way to close the year. All left with a bounce in their step and a feeling of good cheer.

The first meeting of 2020 will be held at 7:00p.m. in Borowczyk Hall on Monday, January 27, 2020; doors open at 6:30p.m. for registration. Don't hibernate. Put on your coat, hat, mittens, and boots and chase away winter doldrums. Come to our exciting **CARD AND GAME NIGHT**. Play familiar games or try new ones. There are many from which to choose or you may bring your selection. Come for an evening of games, laughter, coffee/tea, refreshments, and conversation. Hear our plans for 2020. A different charity is chosen each month for the Split-the-Pot raffle. Not only do members have a good time, but those in need also benefit.

Mark your calendars for Friday, February 7, 2020. We will be joining forces with St. Robert, St. Pascal, and Our Lady of Victory in making fleece blankets for the homeless. Details will be given at the January meeting or you may call Roberta at 321-444-2278 for more information. We hope to see you on **MONDAY, JANUARY 27, 2020**.

In the current issue of
CHICAGOCATHOLIC
 Newspaper of the Archdiocese of Chicago

- Celebrating the Advent season
- Cardinal takes part in interfaith dialogue
- Annual Christmas book guide

Subscribe online or by email circulation@chicagocatholic.com
 312-534-7777 • www.chicagocatholic.com



CHICAGO CATHOLIC
 Newspaper of the Archdiocese of Chicago
 December 8, 2019
 \$3.95

Celebrating the Advent season
 \$1.00 (2019-2020)

Chicago Drive to End the Hunger Crisis
 Page 5

Cardinal Takes Part in Interfaith Dialogue
 Page 10

Cardinal Celebrates Christmas
 Page 12


 Like us on Facebook

 Follow us at @ChicagoCatholic

 Follow us at chicagocatholic

Only \$25/year
\$45/2 years

Place the names of your loved ones on the "Tree of Life"

You are invited to purchase from the "Tree of Life" a leaf on which you can place the names of your loved ones: parents, siblings, relatives, friends, parishioners, priests, nuns, etc. Both the living and the dead can be named, so that their memories will last forever. Proceeds from this project will be used for flowers and expenses associated with the maintenance of the Church. There are both large and small leaves on the "Tree of Life". For the engraving and mounting of each small leaf, the donation is \$250.00, while for each large leaf it is \$400.00. The number of leaves is limited and there may not be enough for everyone. Please visit the rectory office to complete all necessary transactions. For more information, please call our secretary: (773) 545 8581 ext. 0



W podziękowaniu za 50 lat sakramentu małżeństwa oraz otrzymane łaski Irena i Czesław Filip
31 sierpień 2019

SAVE THE DATE
WE WILL SAVE YOUR SEAT AT THE
ST. CONSTANCE SCHOOL
Mardi Gras Ball
FEBRUARY 22, 2020 AT 6:00 PM

HANDZEL CENTER
5864 W AINSLIE ST.
CHICAGO, IL 60630

DINNER ~ DANCING ~ RAFFLES
SPARKLING WINE ON EVERY TABLE
BEER AND WINE FOR PURCHASE

ON TATTOOS, SORT OF

Copyright 2020 by John B. Reynolds (jrwrites9@gmail.com)

Years ago, my boss asked me if any of our team members had a tattoo. I recall forming two internal questions in that moment: "How should I know?" and "What are you asking me for?" I softened the response to Internal Question No. 1, telling my Quality Assurance VP that no, I did not know the tattoo status of my QA colleagues (I knew about the small butterfly a few inches below Tattoo Nancy's left collarbone because she'd shown it to me decades prior, but Nancy worked in IT, and I understood even then that it's always best to answer only the question asked). Re: Internal Question No. 2, I just left that one alone.



My mother-in-law is long gone now, but she had a little rose-inked in roughly the same spot anatomically as Tattoo Nancy's butterfly--and I recall ShirleyMom being proud of it from the get-go until the very end. My sister-in-law Alyson has a few tattoos, including the WGN logo on one of her wrists and a floral bracelet on the other. Alyson's husband is long gone, too, but he had lots of them. Most memorably to me, Dave had a large tattoo on his back of a prehistoric cave woman reining in two saber-toothed tigers. I remember him asking me what I thought of it when he first showed it to me. I remember responding, "Uh...What does something like that go for these days?"

Both of my children have tattoos as well. I voiced disdain when the tattoo conversation began in the college years, but with their own money in-hand, I figured they wouldn't take me seriously. In the great scheme of important things, though--things I tried to teach Sarah and Paul about life and love and embracing the good--I put tattoos pretty far down on the list. Besides, truth be told, I like tattoos. I don't necessarily want one (I'm not big on pain), but I like them. I've even sported a few of the temporary variety. I don't like those all-over-the-body tattoos that some people display, but I find a tattoo here and there interesting. Sometimes enticing. And always, always telling.

Which leads to the readings on this Feast of the Baptism of the Lord. Not that there are any tat references, but I'm taken today by the notion that baptism is sort of like a tattoo. Not a visible one, of course. But maybe... I mean, look at the reading from Isaiah: "I, the Lord, have called you for the victory of justice, I have grasped you by the hand; I formed you, and set you as a covenant of the people, a light for the nations, to open the eyes of the blind, to bring out prisoners from confinement, and from the dungeon, those who live in darkness." I'm not sure who the "you" is here, but I'm taking it as you and me, being called even then to our messianic mission. In today's world especially, I think that living our discipleship for all to see has got to be interesting to nonbelievers (as in, "What's with those guys?"). It might be enticing (as in, it could attract others to follow our lead). For sure, it's telling. Remember that old folk song often played at guitar Masses: And They'll Know We Are Christians by Our Love? Baptism marks us. It's not a tattoo, but when we show our best selves to the world by emulating the Christ, I think it's telling indeed.

ST. CONSTANCE
INVITING YOU

WALK OF MERCY

WITH FATHER PAUL

SPACER MIŁOSIERDZIA

Z KS. PAWŁEM

ST. CONSTANCE
CHURCH

CO?

WYSPOWIADAĆ SIĘ
BEZ POSPIECHU
CHCESZ POROZMAWIAĆ?
WSPÓLNIE POMODLIĆ SIĘ?

KIEDY?

KAŻDY PONIEDZIAŁEK
5-10PM

LUB OSTATNIEJ
CHĘTNEJ OSOBY

WHAT?

SPIRITUAL COUNSELING
CONVERSATION
CONFESSION

WHEN?

EVERY MONDAY
5 -10PM
UNTIL THE LAST
PERSON INTERESTED

PLEASE CALL
773 545 8581
EXT. 36

5843 WEST STRONG STREET CHICAGO, ILLINOIS 60630

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



THE ARCHDIOCESE OF CHICAGO IS HIRING

Are you seeking an opportunity to draw closer to our Lord through your work? Consider applying your professional strengths and experience at the service of sharing Christ with others. The Archdiocese of Chicago is in the midst of exciting changes as we renew our local Church. With our competitive salary and benefit packages, the archdiocese provides many opportunities for professional and personal growth and development. For the listing of current openings please visit archchicago.org/careers or follow us on [LinkedIn](https://www.linkedin.com/company/archdiocese-of-chicago).

The Archdiocese of Chicago, pastored by Cardinal Blase J. Cupich, has more than 15,000 employees that serve more than 2.2 million Catholics in Cook and Lake Counties. Our elementary and secondary schools comprise one of the largest U.S. private school systems and have garnered more U.S. Department of Education Blue Ribbon Awards than any system of any type.



Are You or Someone You Care about Suffering From:

Depression? Anxiety? Marital & Family Difficulties? Financial Problems? Physical & Medical Problems? Unemployment/Underemployment? Chronic Pain? Substance Abuse? Pornography Addiction?

All of Us Need Prayer. Let Us Pray for You. It Really Works.

Please write your intention(s) below. If you don't feel comfortable in being specific about your intention, just indicate it by writing "For a special intention". We will offer up your intention(s) by placing them at the foot of the altar at our 7:30am corporate communion Mass on the second Sunday of the month for the next three months. Know that you are not alone. We all need help at times in our lives.

Detach form below and place it in an envelope marked "Holy Name Society". Return it one of three ways: 1) Bring it to Sunday's collection, 2) Drop it off in the Rectory mailbox or 3) Mail it to:

**St. Constance Church Attn: Holy Name Society
5843 W. Strong St. Chicago, IL 60630**

Below indicate your intentions or just write: "For a Special Prayer Intention".

My Prayer Intention(s):

(Optional) First Name Only: _____

(Optional) _____ Yes, I would like someone to contact me. My contact information is below.

Phone: () _____ - _____

Email Address: _____

JESUS WAITS FOR YOU!

Eucharistic Adoration is held every Tuesday after the 8:00am English Mass up to 7:00pm at St. Constance Church and ends with a Polish Mass at 7:15pm. All are invited to visit our Lord Jesus during this whole day exposition of the Blessed Sacrament. Perhaps you could bring a family member or a friend along to pray with us the Chaplet of Divine Mercy at 2:30pm in English and 3:00pm in Polish.

COME AND VISIT OUR LORD FOR AN HOUR OR SO. HE IS WAITING FOR YOU! HE WOULD LOVE TO HEAR ABOUT YOUR FAMILY, YOUR PLANS & DREAMS, INCLUDING YOUR PROBLEMS AND WORRIES. THEN, LET JESUS SPEAK TO YOU IN THESE QUIET MOMENTS. TRUST AND LISTEN TO HIM AS HE KNOWS WHAT'S BEST FOR YOU.

A Sign In Sheet is located at the back of the Church should you desire to visit the Lord regularly every week.



CZUWANIE Z MODLITWĄ WSTAWIENNICZĄ

W drugą niedzielę - (12 stycznia) zapraszamy wszystkich na czuwanie modlitewnie po Mszy Św. o godz. 7 wieczorem z modlitwą wstawienniczą oraz oprawą muzyczną diakonii parafialnej.



Jasełka o Bożym Narodzeniu

Serdecznie zapraszamy całe rodziny do wysłuchania Jasełek w wykonaniu dzieci ze Scholi Dziecięcej „Wicherki” i naszego Programu Religijnego w Niedzielę 12 stycznia 2020 podczas Mszy św. o godzinie 1:30pm.



KOLEDA W DOMU

„Pragnąc dobrze wypełniać funkcję Pasterza, proboszcz (kapłan) powinien starać się poznawać wiernych powierzonych Jego pieczy. Winien zatem nawiedzać rodziny. Uczestnicząc w troskach wiernych zwłaszcza w niepokojach i smutku, oraz umacniając ich w Panu, jak również – jeśli w czymś nie domagają – roztropnie ich korygując”. Wszystkich tych, którzy chcą zaprosić kapłana na wizytę duszpasterską prosimy o kontakt z biurem parafialnym 773-545-8581 lub osobiście z wybranym przez siebie księdzem.

Zapraszamy do Diakoni Muzycznej

Zapraszamy osoby chętne i posiadające talent muzyczny do dołączenia do parafialnej diakonii muzycznej. Proszę w tym celu kontaktować się z Romanem Harmatą. (773) 545-8581 ext.19



ST. CONSTANCE PARISH MEMBERSHIP FORM

Deklaracja Przynależności do Parafii św. Konstancji

Check One:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of Parish
- Want Envelopes

Wybierz opcję:

- Nowo zarejestrowani
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o koperty

First & Last Name / Imię i Nazwisko

Phone / Telefon

Address / Adres

City - State - Zip Code / Miejscowość - Stan - Kod pocztowy

DUSZPASTERSTWO DZIECI I MŁODZIEŻY

MINISTRANCI

Zapraszamy wszystkich ministrantów oraz tych, którzy chcieli by być ministrantami na spotkania w każdy pierwszy wtorek miesiąca na godz. 8:00pm do Sali Ks. Borowczyka.



EFFATHA



„EFFATHA”
Zapraszamy wszystkich młodych ludzi na spotkania grupy młodzieżowej prowadzonej przez ks. Pawła w każdą 2 i 4 sobotę miesiąca na godz. 7:00pm w salce pod Konwentem (wejście od strony rampy). Po więcej informacji prosimy kontaktować się z ks. Pawłem Barwikowskim.

„WICHERKI”

Zapraszamy wszystkie dzieci na spotkania scholii dziecięcej „Wicherki”, którą prowadzi Sr. Anna Strycharz. Kolejne spotkania odbędą się we wtorki (1, 2 i 4) o godz. 6:00pm w bibliotece szkolnej. Po więcej informacji prosimy kontaktować się z Sr. Anną Strycharz.



KANDYDACI DO BIERZMOWANIA

Wszyscy młodzi, którzy przygotowują się do Sakramentu Bierzmowania zobowiązani są do 15-stu godzin wolontariatu. Bardzo prosimy osoby chętne, aby zgłaszały się do biura katechetycznego. Dziękujemy wszystkim tym, którzy pomagali nam do tej pory.

All young people who are preparing for the Sacrament of Confirmation are required to volunteer for 15 hours. We are inviting people who are willing to come to the REP/ catechetical office. Thank you to all those who have helped us so far.

Uwiecznij Twoich Bliskich na „Drzewie Życia”.

Zapraszamy do zakupu listka z „Drzewa Życia”, na którym można umieścić nazwiska swoich bliskich: rodziców, rodzeństwo, krewnych, przyjaciół, lub podziękować z okazji otrzymanego Sakramentu I Komunii, Bierzmowania lub Małżeństwa. Niech pamięć o naszych bliskich i ważnych dla nas wydarzeniach nadal trwa. Dochód z tego projektu będzie użyty na kwiaty i wydatki związane z utrzymaniem kościoła. Na „Drzewie Życia” są zarówno duże jak i małe liście. Aby wygrawerować i zamontować mały listek sugerowana jest donacja \$250, natomiast na każdy duży liść to \$400. Liczba liści jest ograniczona i może nie wystarczyć dla wszystkich. Proszę odwiedzić biuro parafialne aby dokonać wszystkich niezbędnych formalności. W sprawie dodatkowych informacji prosimy dzwonić do sekretarki parafialnej Doroty Strek (773) 545 8581 ext. 0.



W podziękowaniu za 50 lat
sakramentu małżeństwa oraz
otrzymane łaski Irena i Czesław Filip
31 sierpień 2019

SZKOŁA ŚW. KONSTANCJI
SERDECZNIE ZAPRASZA NA
ZABAWĘ KARNAWAŁOWĄ

Ostatki 2020

22 lutego, godzina 18:00

HANDEL CENTER
5864 W. AINSLIE ST.
CHICAGO, ILLINOIS 60630

SZAMPAŃSKA ZABAWA ~ DOSKONAŁE MENU
ŚWIETNA MUZYKA ~ LOTERIA FANTOWA
PIWO I WINO ZA OPŁATĄ

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

W każdy wtorek w naszym kościele odbywa się Adoracja Najświętszego Sakramentu. Rozpoczynamy o godz. 8:30 rano, a kończymy o 7:00 wieczorem. Koronka do Bożego Miłosierdzia o godzinie 3:00pm. W czasie całego dnia Adoracji można składać osobiste intencje do skrzynki, która znajduje się na środku kościoła. W tych intencjach modlimy się na zakończenie adoracji o godz. 7:00 wieczorem oraz podczas Mszy św. o 7:15 w j. polskim. **Z tyłu kościoła jest wystawiona lista, na którą należy wpisać swoje imię i nazwisko. Pomoże nam to w zorganizowaniu osób w ten sposób aby Najświętszy Sakrament nie pozostawał sam bez osób adorujących.**

**Spotkania Biblijne dla dorosłych**

Grupa Biblijna dla dorosłych spotyka się w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca. **Termin kolejnego spotkania - 19 stycznia** o godz. 10 rano w Konwencie. Spotkania prowadzi

Roman Harmata:
(773) 545-8581 ext.19

**Zapraszamy Nowych Lektorów.**

Zapraszamy osoby pragnące włączyć się w posługę lektora w naszej parafii do skontaktowania się z Romanem Harmatą telefonicznie: 773 5458581 x 19 lub po Mszy Św. w niedzielę. Serdecznie zapraszamy.



Prezes Klubu "Polonia"
Kazimierz Milewski wraz z Zarządem
serdecznie zapraszają członków oraz gości na
"OPŁATEK"

który odbędzie się
w niedzielę 19 stycznia, 2020
i rozpocznie się
Uroczystą Mszą św. o godz. 1:30pm
Obiad o godz. 3:00pm w sali
Ks. Marcina Borowczyka
5864 W. Ainslie Street Chicago, IL

Cena biletu: \$20.00 dla członków Klubu
i \$25.00 dla gości
Po rezerwację prosimy dzwonić:

(847) 718-1741 lub (773) 612-6074

**Proces uzdrowienia dla osób po rozwodzie cywilnym**

Proces badający ważność lub nieważność małżeństwa kościelnego jest wyrazem troski Kościoła wobec osób, które spełniają warunki i pragną uregulować swoją sytuację małżeńską po rozwodzie cywilnym.

Osoby zainteresowane procesem mogą uzyskać potrzebne informacje u Sr. Barbary Kosińskiej, MChR tel. 312.534.5202.

**Dziecięce Kółko Różańcowe**

W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:45 po południu spotyka się grupa Dziecięcych Kółek Różańcowych Błogosławionej Karoliny Kózki.

Grupę prowadzi Sr. Anna Kalinowska MChR: (773) 526-3995



Intencje Żywego Różańca przy parafii św. Konstancji na Styczeń 2020r.

Intencje papieskie:

Intencja ewangelizacyjna: o promocję pokoju na świecie.

Módlmy się, aby chrześcijanie i ci, którzy należą do innych religii oraz ludzie dobrej woli umacniali pokój i sprawiedliwość na świecie.

Intencje stałe:

– Intencje przebłagalne Najświętszego Serca Pana Jezusa i Niepokolanego Serca Maryi Panny, za Grzechy Nasze, Naszych Rodzin i Całego Świata.

– O Błogosławieństwo dla Żyjących Członków Żywego Różańca, a Radość Wieczną dla Zmarłych.

– O Pokój na świecie, w Naszych Rodzinach i sercach oraz o powołania do służby Kapłańskiej i Zakonnej.

Intencje parafialne:

– Niech Święta Rodzina będzie umocnieniem i wzorem dla naszych rodzin i wszystkich Członków Żywego Różańca w Nowym 2020 Roku.

ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

SACRAMENTAL LIFE

Baptisms... We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

Weddings... The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

Sacrament of the Sick... Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

Communion Calls... If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmuje nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troskę o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

Chrzty... Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Sakrament Małżeństwa... Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych... Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych... Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.

LITURGY MINISTERS FOR Jan 18/19

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	EXTRA-ORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION	
4:30pm	Fr. P. Barwikowski	A. Sanders	M. Odon N. Guagliardo	Z. Grodecki I. Klatka
7:30am	Fr. A. Izyk	E. Dziekan	N. Hoffmann B. Zagroba	Sr. Justina C. Zagroba
9:00am Polish	Fr. P. Barwikowski	M. Pawlowska T. Milewska	Siostry Misjonarki M. Blachaniec	A. Zamora L. Adamus
10:30am	Fr. P. Barwikowski	W. Gordon C. Gordon	G. Peczkis Sr. Perpetua	M. Yip M. Ambal
12:00pm	Fr. A. Izyk	A. Parisi L. Antonik	C. Manno R. Tagamolila	J. Baloun
1:30pm Polish	Fr. A. Izyk	R. Harmata F. Ballarin	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy
7:00pm Polish	Fr. P. Barwikowski	M Domozych P. Kaczor	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	Z. Domozych



Parish Directory:

Rectory Office: 5843 W Strong St. 773-545-8581
 Fax 773-545-0227
 E-mail strectory@gmail.com
 Parish Website www.stconstance.org

Rev. Richard Milek Pastor - Ext. 20
Rev. Paweł Barwikowski Associate Pastor - Ext. 36
Rev. James Heyd Resident - Ext. 31
Rev. Andrew Izyk Resident - Ext. 33
Mr. Roman Harmata Pastoral Associate - Ext. 19
Mrs. Eva Panczyk Principal - Ext. 42
Ms. Pat Pomykalski Business Manager - Ext. 11
Mrs. Dorota Streck Parish Secretary - Ext. 0
Sr. Anna Strycharz, MChR Director of Relig. Ed. - Ext. 40
Mrs. Dorota Archacki REP Program Secretary - Ext. 38
Mrs. Marie Blecka Music Director - Ext. 37
Sr. Franciszka Keler, MChR Sacristan/ Catechist - Ext. 45
Mr. Joseph Homik Organist - 872-305-9792
Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz Dcn. Couple - 773-259-8261
Mr. Kazimierz Koziol - Mainten. Coord.- 773-545-8581 Ext. 44
Program Rachel - Sr. Maksymiliana 773-656-7703



St. Constance School

Office: 5841 W Strong St 773-283-2311
 Fax 773-283-3515
 E-mail stconstance@hotmail.com
 School Website www.stconstanceschool.org

REP Office: 5841 W Strong St. 773-545-8581- Ext 40
Handzel Center : 5864 W Ainslie St.
Borowczyk Hall : 5856 W Ainslie St.

Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe:

5841 W Strong St. 773-283-3618
 Kolbe Website www.kolbeschool.org

Missionary Sisters of Christ the King:

4910 N Menard St.
 Chicago, Illinois 60630
 773-481-1831

Bulletin Submission: bulletin.stconstance@yahoo.com